

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Владимирский государственный университет  
имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»  
(ВГУ)



А.А. Папфилов

« 1 » сентября 2020г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ  
«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»**

для специальности среднего профессионального образования  
технического профиля

**15.02.10 «Мехатроника и мобильная робототехника (по отраслям)»**

Владимир, 2020

Рабочая программа учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта (далее – ФГОС) по специальности среднего профессионального образования (далее - СПО) (утвержденным приказом Министерства образования и науки РФ от 9 декабря 2016 № 1550)

**15.02.10 «Мехатроника и мобильная робототехника (по отраслям)»**

Кафедра-разработчик: Колледж инновационных технологий и предпринимательства ВлГУ.

Рабочую программу составил:

Баркар Е.А. *Е.А. Баркар* преподаватель КИТП ВлГУ.

Макарова И.Б. *И.Б. Макарова* преподаватель КИТП ВлГУ.

Программа рассмотрена и одобрена на заседании учебно-методической комиссии КИТП ВлГУ

протокол № 1 от «31» августа 2020 года

Директор КИТП ВлГУ *С.Е. Мишулина* Н.Е. Мишулина

Программа переутверждена:

на 2021-2022 учебный год, протокол № 1 от 31.08.2021

Директор КИТП ВлГУ *С.Е. Мишулина* Н.Е. Мишулина

Программа переутверждена:

на \_\_\_\_\_ учебный год, протокол № \_\_\_\_ от \_\_\_\_\_

Директор КИТП ВлГУ \_\_\_\_\_ Н.Е. Мишулина

Программа переутверждена:

на \_\_\_\_\_ учебный год, протокол № \_\_\_\_ от \_\_\_\_\_

Директор КИТП ВлГУ \_\_\_\_\_ Н.Е. Мишулина

## СОДЕРЖАНИЕ

	СТР.
1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	4
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	5
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	9
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	10

# 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

## 1.1. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы:

Учебная дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» является обязательной частью обще гуманитарного и социально-экономического цикла (ОГСЭ) примерной основной образовательной программы в соответствии с ФГОС по специальности СПО

### 15.02.10 «Мехатроника и мобильная робототехника (по отраслям)»

Особое значение дисциплина имеет при формировании и развитии ОКЗ-ОК6, ОК10.

## 1.2. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины:

Содержание программы «Иностранный язык в профессиональной деятельности» направлено на достижение следующих целей:

- формирование представлений об иностранном языке как о языке международного общения и средстве приобщения к ценностям мировой культуры и национальных культур;
- формирование коммуникативной компетенции, позволяющей свободно общаться на иностранном языке в различных формах и на различные темы, в том числе в сфере профессиональной деятельности, с учетом приобретенного словарного запаса, а также условий, мотивов и целей общения;
- формирование и развитие всех компонентов коммуникативной компетенции: лингвистической, социолингвистической, дискурсивной, социокультурной, социальной, стратегической и предметной;
- воспитание личности, способной и желающей участвовать в общении на межкультурном уровне;
- воспитание уважительного отношения к другим культурам и социальным субкультурам.

В рамках программы учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» обучающимися осваиваются умения и знания:

Код ПК, ОК	Умения	Знания
ОКЗ-ОК6, ОК10.	<ul style="list-style-type: none"><li>• понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые);</li><li>• понимать тексты на базовые профессиональные темы;</li><li>• участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы;</li><li>• строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности;</li><li>• кратко обосновывать и объяснить свои действия (искущие и планируемые);</li><li>• писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы</li><li>• основные общепотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика)</li><li>• лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности</li><li>• особенности произношения</li><li>• правила чтения текстов профессиональной направленности</li></ul>

## 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### 2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов
<b>Объем образовательной программы учебной дисциплины</b>	<b>184</b>
в том числе:	
теоретическое обучение	-
лабораторные работы <i>(если предусмотрено)</i>	-
практические занятия <i>(если предусмотрено)</i>	<b>168</b>
курсовой проект <i>(если предусмотрено)</i>	-
консультации	-
самостоятельная работа обучающегося <i>(если предусмотрено)</i>	<b>16</b>
Промежуточная аттестация <i>(Дифференцированный зачёт)</i>	-

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности»

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся	Объем в часах	Коды компетенции по каталогу элементов программы
1	2	3	4
<b>Раздел 1. Вводно-коррективный курс</b>			
Тема 1.1 Повседневная жизнь, учебный день, выходной день	<b>Содержание учебного материала</b>	14	
	Речевые клише по теме. Артикль. Существительные.		
	<b>В том числе практические занятия:</b>	14	
	Введение лекции по теме.	2	
	Работа с текстом по теме.	4	
	Составление рассказа о своем учебном дне в Колледже	4	
Выполнение грамматических упражнений	4		
<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> Составить и написать рассказ о своем учебном дне в колледже		1	
Тема 1.2 Новости, средства массовой информации	<b>Содержание учебного материала</b>	14	
	Речевые клише по теме. Местоимения.		
	<b>В том числе практические занятия:</b>	14	
	Введение лекции по теме.	2	
	Работа с текстом по теме.	4	
	Составление рассказа по повостной ленте	4	
Выполнение грамматических упражнений	4		
<b>Содержание учебного материала</b>		12	
Речевые клише по теме. Степени сравнения прилагательных.			
<b>В том числе практические занятия:</b>		12	
Введение лекции по теме.		2	
Работа с текстом по теме.		4	
Составление рассказа о своём Колледже		2	
Выполнение грамматических упражнений.		4	
<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> Составить и написать рассказ о своём колледже		1	
Тема 1.3 Образование в России и за рубежом, среднее профессиональное образование	<b>Содержание учебного материала</b>	14	
	Речевые клише по теме. Модальные глаголы		
	<b>В том числе практические занятия:</b>	14	
	Введение лекции по теме.	2	
	Работа с текстом по теме.	4	
	Составление рассказа о своём колледже	2	
Выполнение грамматических упражнений.	4		
<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> Составить и написать рассказ о своём колледже		1	
Тема 1.4 Научно-технический прогресс	<b>Содержание учебного материала</b>	14	
	Речевые клише по теме. Модальные глаголы		
	<b>В том числе практические занятия:</b>	14	
	Введение лекции по теме.	2	
	Работа с текстом по теме.	4	
	Составление рассказа о своём колледже	2	
Выполнение грамматических упражнений.	4		
<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> Составить и написать рассказ о своём колледже		1	
Тема 1.4 Научно-технический прогресс	<b>Содержание учебного материала</b>	14	
	Речевые клише по теме. Модальные глаголы		
	<b>В том числе практические занятия:</b>	14	
	Введение лекции по теме.	2	
	Работа с текстом по теме.	4	
	Составление рассказа о своём колледже	2	
Выполнение грамматических упражнений.	4		
<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> Составить и написать рассказ о своём колледже		1	

ОКЗ-ОК6, ОК10.

	<p>Введение лекции по теме. Работа с текстом по теме. Реферат о последних достижениях в науке и технике Выполнение драматических упражнений</p>	<p>2 4 4 4</p>	
<p><b>Тема 1.5</b> Моя будущая профессия, карьера</p>	<p><b>Содержание учебного материала</b></p>	<p><b>18</b></p>	
	<p>Речевые клише по теме. Пассивный залог.</p>	<p><b>18</b></p>	
	<p><b>В том числе практические занятия:</b></p>	<p>4</p>	
	<p>Введение лекции по теме. Работа с текстом по теме. Составление диалогов по теме «Моя специальность». Составление рассказа о своей будущей карьере. Выполнение драматических упражнений</p>	<p>4 4 2 4 4</p>	
	<p><b>Раздел 2. Деловая коммуникация в профессиональной деятельности</b></p>		
<p><b>Тема 2.1</b> Подготовка к трудоустройству.</p>	<p><b>Содержание учебного материала</b></p>	<p><b>16</b></p>	
	<p>Речевые клише по теме. Инфинитив.</p>	<p><b>16</b></p>	
	<p><b>В том числе практические занятия:</b></p>	<p>4</p>	
	<p>Введение лекции по теме. Работа с текстом по теме. Составление резюме</p>	<p>4 4 4</p>	
	<p>Выполнение драматических упражнений</p>	<p>4</p>	
	<p><b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> Составить и написать резюме</p>	<p>1</p>	
	<p><b>Содержание учебного материала</b></p>	<p><b>16</b></p>	
<p><b>Тема 2.2</b> Правила переговоров</p>	<p>Речевые клише по теме. Сравнительные времён.</p>	<p><b>16</b></p>	
	<p><b>В том числе практические занятия:</b></p>	<p>4</p>	
	<p>Введение лекции по теме. Работа с текстом по теме. Составление диалога собеседования с работодателем</p>	<p>4 4 4</p>	
	<p>Выполнение драматических упражнений</p>	<p>4</p>	
	<p><b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> Составить диалог – собеседование с работодателем</p>	<p>1</p>	
<p><b>Тема 2.3</b> Официальная и неофициальная переписка.</p>	<p><b>Содержание учебного материала</b></p>	<p><b>20</b></p>	
	<p>Речевые клише по теме. Перевод прямой речи в косвенную.</p>	<p><b>20</b></p>	
	<p><b>В том числе практические занятия:</b></p>	<p>4</p>	
	<p>Введение лекции по теме. Работа с текстом по теме.</p>	<p>4 6</p>	

ОКЗ-ОК6, ОК10.

	Составление официального и неофициального письма Выполнение грамматических упражнений	4 6
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> Написать официальное и неофициальное письмо	4
	<b>Содержание учебного материала</b> Речевые клише по темс. Предлоги.	16
	<b>В том числе практические занятия:</b>	16
<b>Тема 2.4 (Организация и выполнение профессиональной деятельности)</b>	Введение лекции по темс.	4
	Работа с текстом по теме.	4
	Составление рассказа о профессиональных обязанностях	4
	Выполнение грамматических упражнений	4
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> Подготовить и написать рассказ о своих профессиональных обязанностях	2
	<b>Содержание учебного материала</b> Речевые клише по теме. Причастие.	14
	<b>В том числе практические занятия:</b>	14
<b>Тема 4.5 Профессиональные ситуации и задачи</b>	Введение лекции по теме.	2
	Работа с текстом по темс.	4
	Составление диалога работник/работодатель, работник/клиент	4
	Выполнение грамматических упражнений	4
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> Составить устный диалог – расспрос (совместная работа двух студентов); работник – работодатель, работник - клиент	4
	<b>Содержание учебного материала</b> Речевые клише по темс. Употребление времён.	14
	<b>В том числе практические занятия:</b>	14
<b>Тема 4.6 Профессиональное саморазвитие</b>	Введение лекции по теме.	2
	Работа с текстом по темс.	4
	Составление рассказа о своих профессиональных достижениях и успехах в учебе	4
	Выполнение грамматических упражнений.	4
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> Подготовить в устной форме саморезентацию «Мой профессиональные достижения и успехи»	2
<b>Промежуточная аттестация (Дифференцированный зачет)</b>		
<b>Всего</b>		<b>184</b>



### 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

#### 4.1. Материально-техническое обеспечение

Для реализации программы учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» предусмотрены следующие специальные помещения:

Кабинет *иностранного языка*, оснащенный оборудованием: *наглядными пособиями, экранно-звуковыми пособиями, информационно-коммуникационными средствами, техническими средствами обучения: магнитно-маркерной доской, мультимедиапроектором, ноутбуком, лингафонное оборудование оснащенное гарнитурой со встроенным микрофоном и выходом в интернет.*

#### 4.2. Учебно-методическое и информационное обеспечение

##### 3.2.1 Книгообеспеченность

Наименование литературы: автор, название, вид издания, издательство	Год издания	КНИГООБЕСПЕЧЕННОСТЬ	
		Количество экземпляров изданий в библиотеке ВлГУ в соответствии с ФГОС СОО	Наличие в электронной библиотеке ВлГУ
1	2	3	4
<b>Основная литература</b>			
1. Немецкий язык: 10 класс: учебник для общеобразовательных учреждений : базовый и профильный уровни / И. Л. Бим, Л. В. Сафонова, М. А. Лыгаева; Российская академия наук (РАН); Российская академия образования (РАО) .- 5-е изд. - М.: Просвещение - 270 с. ISBN 978-5-09-024179-3.	2010	40	
2. Немецкий язык 11 класс: учебник для общеобразовательных учреждений : базовый и профильный уровни / И. Л. Бим [и др.]; Российская академия наук (РАН); Российская академия образования (РАО) .- 4-е изд. - М.: Просвещение - 272 с. - ISBN 978-5-09-024180-9.	2010	40	
3. Английский язык: 10 класс: учебник для общеобразовательных организаций: базовый уровень / О. В. Афанасьева [и др.] .- 5-е изд. - М.: Express Publishing; Просвещение - 248 с.- ISBN 978-5-09-046169-6.	2017	51	
4. Английский язык: 11 класс: учебник для общеобразовательных организаций: базовый уровень / О. В. Афанасьева [и др.] .- 5-е изд. - М.: Express Publishing; Просвещение - 244 с. - ISBN 978-5-09-046443-7.	2017	50	
<b>Дополнительная литература</b>			
1.Новикова Л.В Учебное пособие по английскому языку по развитию навыков устной речи и чтения:Общобразный курс / Л. В. Новикова: ВлГУ им. А. Г. и Н. Г. Столетовых. – Владимир: Изд-во ВлГУ. –124с. – ISBN 978-5-9984-0877-9.	2018		URL: <a href="http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/7425/1/01765.pdf">http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/7425/1/01765.pdf</a>

##### 3.2.2. Периодические издания

##### 3.2.3. Интернет-ресурсы

1. Словари URL: <http://www.rambler.ru/dict>
2. Гете – институт в Германии URL: <http://www.goethe.de>
3. Гете – институт в Москве. URL: <http://www.goethe.de/oe/mos/>
4. Школьная сеть Германии. URL: [http://www.schulcn\\_ans\\_netz.de/](http://www.schulcn_ans_netz.de/)
5. Журнал «Spiegel». URL: <http://www.spiegel.de>
6. Материалы для изучения немецкого языка. URL: <http://www.grammade.ru>

#### 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

<i>Результаты обучения</i>	<i>Критерии оценки</i>	<i>Методы оценки</i>
<p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известных темы (профессиональные и бытовые).</li> <li>- понимать тексты на базовых профессиональные темы</li> <li>- участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы</li> <li>- строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности</li> <li>- кратко обосновывать и объяснить свои действия (текущие и планируемые)</li> <li>- писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы</li> <li>- правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы</li> </ul> <p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы</li> <li>- основные общепотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика)</li> <li>- лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности</li> <li>- особенности произношения</li> <li>- правила чтения текстов профессиональной направленности.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- понимать смысл и содержание высказываний на английском языке на профессиональные темы.</li> <li>- понимать содержание технической документации и инструкций на английском языке.</li> <li>- строить высказывания на знакомые профессиональные темы и участвовать в диалогах по ходу профессиональной деятельности на английском языке.</li> <li>- писать краткие сообщения на профессиональную тему.</li> </ul>	<p>Текущий контроль в форме:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- устный контроль (рассказ, диалог, описание событий, изложение фактов, устное сообщение по теме)</li> <li>- письменный контроль (тестирование, работа с текстом, заполнение анкет, написание биографии, писем делового характера, грамматических явлений)</li> <li>- контроль аудирования (понимание прослушанного, извлечение, оценка необходимой информации)</li> <li>- зачет по теме</li> <li>- заслушивание отчетов по выполнению самостоятельной работы</li> </ul> <p><i>Дифференцированный зачёт</i></p>

Рецензент (эксперт):

*Блытова Е.В.*

(фамилия, инициалы)

*Старший преподаватель*

(занимаемая должность)

*УСРПК*

(место работы)